

Uwagi ogólne

1. Dane w zakresie gospodarki finansowej przedsiębiorstw obejmują podmioty gospodarcze prowadzące księgi rachunkowe, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

Dane nie obejmują banków, instytucji ubezpieczeniowych, domów (biur) maklerskich, szkół wyższych, samodzielnych zakładów opieki zdrowotnej i gospodarstw indywidualnych w rolnictwie.

2. Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne) obejmują:

- 1) przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług);
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów (łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku);
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu, do których zalicza się: przychody ze sprzedaży lub wpływy z likwidacji środków trwałych i inwestycji rozpoczętych, odpisane przedawnione zobowiązania, wyegzekwowane kary i grzywny oraz otrzymane: odszkodowania, nieodpłatnie składniki majątku, dotacje, subwencje i dopłaty;
- 4) przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych: dywidendy z tytułu posiadania udziałów w innych jednostkach oraz papierów wartościowych, przychody ze sprzedaży udziałów i papierów wartościowych, odsetki od udzielonych pożyczek i przeterminowanych należności, oprocentowanie lokat i rachunków bankowych, potrącone dyskonto przy zakupie weksli i czeków obcych, dodatnie różnice kursowe, przychody z rozwiązania rezerw itp.

3. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług), tj. koszt wytworzenia sprzedanych produktów powiększony o koszty sprzedaży (z podatkiem akcyzowym) i o koszty ogólnego zarządu (wariant kalkulacyjny) lub są to koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów (wariant porównawczy);
- 2) wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia);
- 3) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane ze sprzedażą składników majątku trwałego, inwestycji, odpisane należności przedawnione, należności umorzone i nieściągalne, skutki aktualizacji wartości zasobów rzeczowych składników majątku obrotowego, zapłacone kary, grzywny i odszkodowania oraz darowizny na rzecz osób prawnych i fizycznych;
- 4) koszty finansowe, na które składają się w szczególności odsetki (w tym również za zwłokę w zapłacie) i prowizje od pożyczek i kredytów, płacone dyskonto, straty na sprzedaży papierów wartościowych, ujemne różnice kursowe (z wyjątkiem odsetek, prowizji, różnic kursowych dotyczących inwestycji rozpoczętych i środków trwałych).

4. Przychody i koszty uzyskania przychodów ze sprzedaży: produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem opustów w postaci rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług.

General notes

1. Data regarding the financial management of enterprises include economic entities keeping accounting ledgers employing more than 9 persons.

Data do not including banks, insurance companies, brokerage houses (brokerage offices), higher education institutions, independent health care facilities and private farms in agriculture.

2. Revenues from total activity (sums received and due) include:

- 1) sales revenues of products (goods and services);
- 2) sales revenues of goods and materials (including sums due from the sale of re-use packages);
- 3) other operating revenues, i.e., revenues not directly connected with the basic activity of the entity, to which the following are included: sales revenues or income from the liquidation of fixed assets and investments begun, deducted expired liabilities, collected fines and penalties as well as received: compensations, gratuitous components of assets, allocations, subsidies and surcharges;
- 4) financial revenues, i.e., revenues from financial operations conducted by an entity: dividends from possessed investments in other entities as well as securities, revenues from the sale of investments and securities, interest on loans granted and expired receivables, interest rates on bank deposits and accounts, discounts deducted for the purchase of bills of exchange and foreign cheques, positive exchange rate differences, revenues from the dissolution of reserves, etc.

3. Costs of obtaining revenues from total activity include:

- 1) the cost of products sold (goods and services), i.e., the manufacturing cost of products sold increased by selling cost (including excise tax) and by the cost of management and administration (calculation variant) or the total costs decreased by the costs of generating benefits for the needs of the entity and corrected by the change in product inventories (comparative variant);
- 2) the value of goods and materials sold according to procurement (purchase) prices;
- 3) other operating costs, i.e., costs connected with the sale of components of capital assets, investments, deducted expired receivables, doubtful and lost accounts receivable, the results of revaluating tangible components of current assets, paid fines, penalties and compensation as well as donations for legal and natural persons;
- 4) financial costs, in particular, comprising interest (including interest on late payments) and commissions on loans and credits, discounts paid, losses on the sale of securities, negative exchange rate differences (excluding interest, commissions, positive and negative exchange rate differences, concerning investments begun and fixed assets).

4. Revenues and costs of obtaining revenues from the sale of: products, goods and materials which have an influence on the financial result are expressed in actual sales prices taking into account discounts in the form of rebates and reductions, excluding the value added tax (VAT).

5. Wynik finansowy na działalności gospodarczej jest to suma wyniku finansowego na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, wyniku na pozostałej działalności operacyjnej oraz wyniku na operacjach finansowych.

6. Zyski i straty nadzwyczajne to skutki finansowe zdarzeń powstających niepowtarzalnie, poza zwykłą działalnością jednostki, a w szczególności spowodowanych zdarzeniami losowymi, zaniechaniem lub zawieszeniem pewnego rodzaju działalności (w tym również istotną zmianą metod produkcji lub sprzedaży zorganizowanej części jednostki) oraz postępowaniem układowym lub naprawczym.

7. Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik finansowy na działalności gospodarczej, powiększony o zyski nadzwyczajne i pomniejszony o straty nadzwyczajne.

8. Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

9. Podatek dochodowy jest to podatek od osiągniętego zysku, który podmiot gospodarczy jest zobowiązany uiścić po uwzględnieniu przyznanych ulg.

10. Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymujemy po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

11. Relacje ekonomiczne przedstawione w tabl. 2 obliczono następująco:

1) **wskaznik poziomu kosztów** jako relację kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

2) **wskaznik rentowności obrotu:**

— **brutto** jako relację wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,

— **netto** jako relację wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

12. Majątek obrotowy obejmuje: zapasy, należności i roszczenia, środki pieniężne, krótkoterminowe papiery wartościowe i rozliczenia międzyokresowe czynne.

13. Kapitały (fundusze) własne ujmują się w księgach rachunkowych z podziałem na ich rodzaje i według zasad określonych przepisami prawa, postanowieniami statutu lub umowy o utworzeniu jednostki. Obejmują one: kapitał (fundusz) podstawowy, kapitał (fundusz) zapasowy, kapitał (fundusz) rezerwowy z aktualizacji wyceny, pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe, niepodzielony (nierozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych oraz wynik finansowy netto roku obrotowego. Kapitał (fundusz) podstawowy to, w zależności od formy prawnej podmiotu gospodarczego:

— w spółkach akcyjnych — kapitał akcyjny,

— w spółkach z ograniczoną odpowiedzialnością (z o.o.) — kapitał zakładowy,

— w przedsiębiorstwach państwowych — fundusz założycielski,

— w spółdzielniach — fundusz udziałowy,

— w spółkach komandytowych, jawnych, cywilnych — kapitał właścicieli.

Kapitał (fundusz) podstawowy w spółkach akcyjnych, spółkach z o.o. i w spółdzielniach, ujęty w wysokości określonej w umowie (statucie) wpisanej w rejestrze handlowym, jest pomniejszany o zadeklarowane, lecz niewniesione wkłady kapitałowe.

Kapitał zagraniczny to kapitał wniesiony do przedsiębiorstwa przez podmiot zagraniczny. Podmiotem zagranicznym może być:

— osoba prawna z siedzibą za granicą,

— osoba fizyczna, mająca miejsce zamieszkania za granicą,

5. The financial result on economic activity is the sum of the financial result from the sale of products, goods and materials, the result on other operating activity as well as the result on financial operations.

6. Extraordinary profits and losses are the financial results of one-time events, outside the usual activity of an entity, and in particular, the result of coincidental events, certain types of ceased or suspended activity (also including a significant change in the methods of production or the sale of an organised part of an entity) as well as negotiations or improvement.

7. The gross financial result (profit or loss) is the financial result on economic activity, increased by extraordinary profits and decreased by extraordinary losses.

8. Obligatory encumbrances of gross financial result include income tax on legal and natural persons as well as other payments resulting from separate regulations.

9. Income tax is the tax on earned profit which an economic entity is obligated to pay after considering abatements granted.

10. The net financial result (profit or loss) is derived after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

11. The economic relations presented in table 2 were calculated as follows:

1) **cost level indicator** as the relation of costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;

2) **turnover profitability rate:**

— **gross** as the relation of the gross financial result to revenues from total activity,

— **net** as the relation of the net financial result to revenues from total activity.

12. Current assets include: inventories, dues and claims, cash equivalents, short-term securities and deferred expenditures.

13. Share equity (funds) is recorded in ledgers according to type and according to the principles defined in legal regulations, statute resolutions or agreements regarding the establishment of the entity. They include: core capital (fund), supplementary capital (fund), reserve capital (fund) from revaluation, other reserve capital (fund), undistributed (unsettled) financial result from previous years as well as net financial result of the turnover year. Core capital (fund) is, depending on the legal form of the economic entity:

— **share capital** — in joint stock companies,

— **initial capital** — in limited liability companies,

— **founders' capital** — in state owned enterprises,

— **participation fund** — in co-operatives,

— **owners' capital** — in limited partnership, unlimited partnership and civil law partnership companies.

Core capital (fund) in joint stock companies and limited liability companies as well as in co-operatives, registered in the amount defined in the agreement (statute) recorded in the trade register, is decreased by the capital contribution declared but not transferred.

Foreign capital is capital transferred to an enterprise by a foreign entity. A foreign entity includes:

— a legal person with the head office located abroad,

— a natural person with a foreign place of residence,

— niemająca osobowości prawnej spółka osób prawnych lub fizycznych, utworzona zgodnie z ustawodawstwem państw obcych.

14. Zobowiązania przedsiębiorstw (kapitały obce) obejmują wszystkie zobowiązania z wszelkich tytułów, w tym również z tytułu kredytów bankowych i pożyczek. Ogół zobowiązań przedsiębiorstw dzieli się na zobowiązania: długoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, krótkoterminowe — gdy okres ich spłaty na dzień bilansowy jest nie dłuższy niż rok.

15. Dane dotyczące finansów przedsiębiorstw podano na podstawie rocznej sprawozdawczości finansowej (przed weryfikacją bilansu) łącznie z wynikami przedsiębiorstw, które zawiesiły działalność lub zostały zlikwidowane w ciągu roku.

16. W tabl. 3, 4 i 6 szczegółowe podziały zapasów, należności i roszczeń, kapitałów (funduszy) podstawowych oraz zobowiązań długo- i krótkoterminowych nie obejmują jednostek prowadzących działalność gospodarczą na niewielką skalę (art. 50 ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. — Dz. U. Nr 121, poz. 591).

— a company of legal or natural persons, without legal personality, established in accordance with regulations applicable in the foreign country.

14. Liabilities of enterprises (outside capital) include all liabilities, including liabilities from bank credits and loans and are divided into: long-term liabilities — when their repayment period on the balance day is longer than one year, and short-term liabilities — when their repayment period on the balance day is not longer than one year.

15. Data concerning the finances of enterprises are presented on the basis of annual financial reports (before balance verification) together with the results of enterprises which suspended activities or were liquidated within the course of the year.

16. In tables 3, 4 and 6, the detailed divisions of inventories, dues and claims, core capital (fund) as well as long and short-term liabilities do not include entities conducting small scale economic activity (art. 50 of the Act on Accounting dated 29 IX 1994 — Journal of Laws No. 121, item 591).

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES
 A. OGÓŁEM
GRAND TOTAL

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	1999	2000
	w mln zł in mln zł		
Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>	479798,3	1078202,9	1207062,0
w tym: <i>of which:</i>			
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) <i>Sales revenues of products (goods and services)</i>	295046,9	590590,2	663148,6
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów <i>Sales revenues of goods and materials</i>	159672,7	420966,6	464974,7
Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>	13716,2	35642,9	42953,2
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining revenues from total activity</i>	462138,1	1064524,6	1186548,4
w tym: <i>of which:</i>			
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>Cost of products sold (goods and services)</i>	288533,7	614462,9	689670,2
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	143535,4	367565,2	403883,6
Koszty finansowe <i>Financial costs</i>	18987,9	53857,9	57860,3
Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	17660,2	13678,3	20513,6
Zyski nadzwyczajne <i>Extraordinary profits</i>	2385,4	2408,6	1421,2
Straty nadzwyczajne <i>Extraordinary losses</i>	1305,9	1146,5	1250,2
Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>	18739,7	14940,4	20684,6
Zysk brutto <i>Gross profit</i>	27243,8	44482,7	50850,6
Strata brutto <i>Gross loss</i>	8504,1	29542,3	30166,0
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Obligatory encumbrances of gross financial result</i>	9830,0	13733,3	14141,0
W tym podatek dochodowy <i>Of which income tax</i>	6792,1	12631,0	13170,2
Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>	8909,7	1207,1	6543,6
Zysk netto <i>Net profit</i>	17796,8	31242,2	37083,7
Strata netto <i>Net loss</i>	8887,1	30035,1	30540,1

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI
BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Razem Total	Rolnictwo, leśnictwo i rybactwo Agriculture, hunting and forestry	Rybołów- stwo i ryba- ctwo Fishing	Przemysł Industry			Budow- nictwo Con- struc- tion
				górnictwo i kopal- nictwo mining and quar- rying	prze- twórstwo prze- mysłowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopa- trywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę elec- tricity, gas and water supply	
w mln zł in mln zł							
SEKTOR PUBLICZNY PUBLIC SECTOR							
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	290286,8 311810,7	5843,3 6200,7	541,6 493,0	27306,6 24292,2	88355,2 98784,3	72454,8 76933,7	4958,4 4322,8
w tym: of which:							
Przychody ze sprzedaży produktów (wytwo- rów i usług) Sales revenues of products (goods and servi- ces)	214666,3	5468,5	423,2	18214,6	83551,6	45804,6	3882,5
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów Sales revenues of goods and materials	67748,4	362,7	20,4	1249,8	11297,5	27863,0	115,1
Przychody finansowe Financial revenues	15288,8	84,8	17,6	1747,2	1843,8	1393,5	71,1
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	292459,1 308351,9	5736,4 5819,4	604,1 573,4	30800,4 25477,2	89782,5 99195,5	71713,8 76673,4	4935,8 4401,6
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wytwo- rów i usług) Cost of products sold (goods and services)	213324,7	5380,8	486,0	17855,9	83530,9	44141,5	4058,1
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	61169,3	268,8	17,3	1213,2	8635,3	27518,4	105,1
Koszty finansowe Financial costs	21966,9	59,0	44,2	3050,7	4814,1	3411,8	100,1
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	-2172,3 3458,8	106,9 381,3	-62,5 -80,4	-3493,8 -1185,0	-1427,3 -411,2	741,0 260,3	22,6 -78,8
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	1350,2 464,3	7,7 12,9	4,5 1,9	618,8 50,5	384,2 231,6	278,0 80,1	3,4 4,6
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	613,1 388,6	6,6 10,1	1,2 2,2	277,8 79,5	121,2 113,9	128,6 79,0	2,5 2,1
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	-1435,2 3534,5	108,0 384,1	-59,2 -80,7	-3152,8 -1214,0	-1164,3 -293,5	890,4 261,4	23,5 -76,3
Zysk brutto Gross profit	13083,0	430,8	0,1	324,4	3067,9	1433,5	93,6
Strata brutto Gross loss	9548,5	46,7	80,8	1538,4	3361,4	1172,1	169,9
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	4083,7 4273,1	10,2 9,8	0,0 0,0	196,5 130,9	923,9 945,5	746,4 672,2	55,4 29,0
W tym podatek dochodowy Of which income tax	3557,5	9,3	0,0	100,8	784,9	583,3	26,8
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	-5518,9 -738,6	97,8 374,3	-59,2 -80,7	-3349,3 -1344,9	-2088,2 -1239,0	144,0 -410,8	-31,9 -105,3
Zysk netto Net profit	8907,6	421,0	0,1	200,8	2136,1	806,1	65,1
Strata netto Net loss	9646,2	46,7	80,8	1545,7	3375,1	1216,9	170,4

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
 B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (cd.)
 BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Handel i na- prawy ^Δ Trade and repair ^Δ	Hotele i resta- uracje Hotels and res- taurants	Trans- port, gospo- darka maga- zynowa i łącz- ność Trans- port, storage and commu- nication	Pośred- nictwo finan- sowe Finan- cial inter- media- tion	Obsługa nieru- chomo- ści i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activi- ties	Eduka- cja Educa- tion	Ochrona zdrowia i opieka społecz- na Health and social work	Pozosta- ła dzia- łalność usługo- wa komu- nalna, społecz- na i indywi- dualna Other com- munity, social and per- sonal service activities
SEKTOR PUBLICZNY (dok.) PUBLIC SECTOR (cont.)								
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	25998,2 30762,9	597,1 631,1	41289,2 45393,5	2659,3 2104,8	13083,4 14133,2	107,6 132,9	533,0 608,4	6559,1 7017,2
w tym: of which:								
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) Sales revenues of products (goods and services)	1691,3	479,7	39259,7	383,4	8949,3	112,3	544,7	5900,9
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów Sales revenues of goods and materials	24065,0	116,2	1949,8	69,0	463,3	1,8	27,9	146,9
Przychody finansowe Financial revenues	3924,8	13,7	1214,3	1517,8	2935,1	1,9	7,8	515,4
Koszty uzyskania przychodów z cało- 1999 kształtu działalności 2000 Costs of obtaining revenues from total activity	25872,0 30115,1	561,4 610,8	42074,7 43861,1	2462,6 1859,8	11301,2 12456,8	88,6 114,5	533,1 602,2	5992,5 6591,1
w tym: of which:								
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) Cost of products sold (goods and services)	4488,7	499,0	37007,4	336,3	8936,6	107,4	565,1	5931,0
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	21010,5	61,4	1770,6	67,1	358,8	0,8	19,2	122,8
Koszty finansowe Financial costs	3985,5	34,3	2828,0	1398,7	1794,2	1,0	9,3	436,0
Wynik finansowy na działalności gos- 1999 podarczej 2000 Financial result on economic activity	126,2 647,8	35,7 20,3	-785,5 1532,4	196,7 245,0	1782,2 1676,4	19,0 18,4	-0,1 6,2	566,6 426,1
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	7,9 20,6	1,0 6,0	31,0 40,6	3,3 1,4	6,6 11,9	0,1 0,1	1,6 0,5	2,1 1,6
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	23,3 22,6	0,1 5,4	39,6 61,1	1,5 1,4	8,8 9,6	0,0 0,1	0,2 0,1	1,7 1,5
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	110,8 645,8	36,6 20,9	-794,1 1511,9	198,5 245,0	1780,0 1678,7	19,1 18,4	1,3 6,6	567,0 426,2
Zysk brutto Gross profit	783,7	34,3	4023,3	254,1	2148,3	18,5	15,7	454,8
Strata brutto Gross loss	137,9	13,4	2511,4	9,1	469,6	0,1	9,1	28,6
Obowiązkowe obciążenia wyniku finan- 1999 sowego brutto 2000 Obligatory encumbrances of gross financial result	186,1 123,1	16,4 18,5	863,7 1305,3	93,7 71,0	740,6 788,5	1,7 1,7	6,6 7,0	242,5 170,6
W tym podatek dochodowy Of which income tax	105,0	17,4	1206,8	62,3	512,6	1,0	5,8	141,5
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	-75,3 522,7	20,2 2,4	-1657,8 206,6	104,8 174,0	1039,4 890,2	17,4 16,7	-5,3 -0,4	324,5 255,6
Zysk netto Net profit	662,5	16,8	2719,1	183,1	1387,0	16,8	8,8	284,3
Strata netto Net loss	139,8	14,4	2512,5	9,1	496,8	0,1	9,2	28,7

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (cd.)
BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Razem Total	Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	Rybolów- stwo i rybacz- two Fishing	Przemysł Industry			Budow- nictwo Con- struc- tion
				górn- nictwo i kopal- nictwo mining and quar- rying	prze- twórstwo przemys- łowe manufact- uring	wytwa- ranie i zaopa- trywanie w energię elek- tryczną, gaz, wodę elec- tricity, gas and water supply	
w mln zł in mln zł							
SEKTOR PRYWATNY PRIVATE SECTOR							
Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity	1999 787916,1 2000 895251,3	1999 6356,3 2000 6530,6	1999 96,7 2000 90,9	1999 2510,5 2000 8199,2	1999 300317,9 2000 339001,1	1999 1778,9 2000 2089,0	1999 62625,2 2000 67127,5
w tym: of which:							
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) Sales revenues of products (goods and services)	448482,3	4843,5	73,8	6994,6	273315,1	1806,9	57798,8
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów Sales revenues of goods and materials	397226,3	1192,7	13,7	239,9	47963,3	193,5	6424,5
Przychody finansowe Financial revenues	27664,4	66,2	1,4	774,2	8292,5	37,9	1308,4
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining revenues from total activity	1999 772065,5 2000 878196,5	1999 6322,9 2000 6246,6	1999 90,3 2000 84,0	1999 2525,3 2000 7311,2	1999 293036,1 2000 332574,2	1999 1730,8 2000 2063,1	1999 60242,0 2000 65528,0
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) Cost of products sold (goods and services)	476345,5	4746,9	72,1	5970,2	268076,2	1735,9	55937,0
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	342714,3	982,7	10,3	216,5	39867,0	182,4	6046,8
Koszty finansowe Financial costs	35893,4	249,0	1,2	853,6	14377,5	73,7	1950,4
Wynik finansowy na działalności gospodarczej Financial result on economic activity	1999 15850,6 2000 17054,8	1999 33,4 2000 284,0	1999 6,4 2000 6,9	1999 -14,8 2000 888,0	1999 7281,8 2000 6426,9	1999 48,1 2000 25,9	1999 2383,2 2000 1599,5
Zyski nadzwyczajne Extraordinary profits	1999 1058,4 2000 956,9	1999 21,3 2000 24,5	1999 0,2 2000 0,8	1999 1,5 2000 3,5	1999 287,6 2000 484,6	1999 0,4 2000 1,7	1999 55,5 2000 76,4
Straty nadzwyczajne Extraordinary losses	1999 533,4 2000 861,3	1999 15,5 2000 21,2	1999 0,0 2000 0,5	1999 2,4 2000 5,3	1999 184,5 2000 439,2	1999 0,6 2000 2,5	1999 38,7 2000 49,8
Wynik finansowy brutto Gross financial result	1999 16375,6 2000 17150,1	1999 39,2 2000 287,3	1999 6,6 2000 7,2	1999 -15,7 2000 886,2	1999 7384,9 2000 6472,3	1999 47,9 2000 25,1	1999 2400,0 2000 1626,1
Zysk brutto Gross profit	37767,6	559,4	8,2	945,9	15831,2	97,6	2931,1
Strata brutto Gross loss	20617,5	272,1	1,0	59,7	9358,9	72,5	1305,0
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto Obligatory encumbrances of gross financial result	1999 9649,6 2000 9867,9	1999 35,4 2000 37,2	1999 0,2 2000 0,3	1999 49,8 2000 218,1	1999 4060,0 2000 3676,7	1999 35,8 2000 31,8	1999 919,4 2000 812,3
W tym podatek dochodowy Of which income tax	9612,7	21,1	0,2	218,0	3568,1	31,6	787,4
Wynik finansowy netto Net financial result	1999 6726,0 2000 7282,2	1999 3,8 2000 250,1	1999 6,4 2000 6,9	1999 -65,5 2000 668,1	1999 3324,9 2000 2795,6	1999 12,1 2000 -6,7	1999 1480,6 2000 813,8
Zysk netto Net profit	28176,1	526,1	7,9	727,9	12274,6	66,2	2143,6
Strata netto Net loss	20893,9	276,0	1,0	59,8	9479,0	72,9	1329,8

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
B. WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI (dok.)
BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	Hotele i restauracje Hotels and restaurants	Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	Edukacja Education	Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna Other community, social and personal service activities
	w mln zł in mln zł							
	SEKTOR PRYWATNY (dok.) PRIVATE SECTOR (cont.)							
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	322794,0 362839,5	4034,7 4486,3	22757,3 29540,2	13768,0 14736,1	44234,0 52841,1	468,1 628,5	531,3 855,2	5643,2 6286,1
w tym: of which:								
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) Sales revenues of products (goods and services)	23335,9	2416,7	23565,2	6849,9	40676,4	517,8	771,3	5516,4
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów Sales revenues of goods and materials	323135,4	1801,3	3110,0	5087,1	7648,9	67,7	48,5	299,8
Przychody finansowe Financial revenues	10916,3	86,6	2103,2	1463,9	2353,2	9,3	8,0	243,3
Koszty uzyskania przychodów z całości 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	317863,6 355561,7	3800,0 4259,6	23057,4 30285,2	13516,7 14954,3	43017,3 51548,4	451,4 595,4	525,1 857,6	5886,6 6327,2
w tym: of which:								
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) Cost of products sold (goods and services)	62542,5	3083,6	21286,4	5549,5	40551,6	510,3	796,5	5486,8
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	278269,3	899,6	4620,8	5025,8	6222,9	55,7	29,2	285,3
Koszty finansowe Financial costs	9230,3	163,7	3292,2	2639,8	2715,7	11,7	13,9	320,7
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	4930,4 7277,8	234,7 226,7	-300,1 -745,0	251,3 -218,2	1216,7 1292,7	16,7 33,1	6,2 -2,4	-243,4 -41,1
Zyski nadzwyczajne Extraordinary profits	556,8 174,5	1,1 2,3	36,7 34,6	58,6 97,5	36,8 53,8	0,2 0,1	0,1 0,2	1,6 2,4
Straty nadzwyczajne Extraordinary losses	175,1 167,6	1,4 4,5	31,1 30,4	49,2 84,6	32,6 52,3	0,2 0,3	0,2 0,3	1,9 3,1
Wynik finansowy brutto Gross financial result	5312,1 7284,7	234,4 224,5	-294,5 -740,8	260,7 -205,3	1220,9 1294,2	16,7 32,9	6,1 -2,5	-243,7 -41,8
Zysk brutto Gross profit	12305,9	341,1	1141,0	489,0	2757,7	39,8	25,8	293,9
Strata brutto Gross loss	5021,2	116,6	1881,8	694,3	1463,5	6,9	28,3	335,7
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	2829,6 3525,4	111,6 97,0	347,7 430,5	296,1 161,7	865,9 772,5	5,8 11,8	4,3 7,3	88,0 85,3
W tym podatek dochodowy Of which income tax	3477,0	95,8	425,6	143,4	745,8	11,2	6,8	80,7
Wynik finansowy netto Net financial result	2482,5 3759,3	122,8 127,5	-642,2 -1171,3	-35,4 -367,0	355,0 521,7	10,9 21,1	1,8 -9,8	-331,7 -127,1
Zysk netto Net profit	8862,1	245,4	716,3	342,5	2001,5	28,3	18,7	215,0
Strata netto Net loss	5102,8	117,9	1887,6	709,5	1479,8	7,2	28,5	342,1

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rolnictwo, leśnictwo <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	Rybo- łówstwo rybactwo <i>Fishing</i>	Przemysł <i>Industry</i>				
			razem <i>total</i>	górnictwo i kopalnictwo <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	
				razem <i>total</i>	w tym górnictwo węglu ka- miennego i brunat- nego; wy- dobywanie torfu <i>of which mining of coal and lignite; extraction of peat</i>	razem <i>total</i>	produk- cja artyku- łów spożyw- czych i napojów <i>manu- facture of food products and beve- rages</i>
w mln zł <i>in mln zł</i>							
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	12199,6 12731,3	638,3 583,9	492723,9 549299,5	29817,1 32491,4	22180,3 23007,2	388673,1 437785,4	85195,5 93368,3
w tym: of which:							
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) <i>Sales revenues of products (goods and services)</i>	10312,0	497,0	429687,4	25209,2	17054,1	356866,7	76804,5
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów <i>Sales revenues of goods and materials</i>	1555,4	34,1	88807,0	1489,7	1258,5	59260,8	13213,5
Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>	151,0	19,0	14089,1	2521,4	1724,3	10136,3	1213,4
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	12059,3 12066,0	694,4 657,4	489588,9 543294,6	33325,7 32788,4	25727,9 24313,5	382818,6 431769,7	85310,7 92557,5
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>Cost of products sold (goods and services)</i>	10127,7	558,1	421310,6	23826,1	16858,1	351607,1	75418,9
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	1251,5	27,6	77632,8	1429,7	1224,1	48502,3	11495,0
Koszty finansowe <i>Financial costs</i>	308,0	45,4	26581,4	3904,3	2932,6	19191,6	3044,6
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	140,3 665,3	-56,1 -73,5	3135,0 6004,9	-3508,6 -297,0	-3547,6 -1306,3	5854,5 6015,7	-115,2 810,8
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	29,0 37,4	4,7 2,7	1570,5 852,0	620,3 54,0	605,6 41,8	671,8 716,2	98,3 101,9
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	22,1 31,3	1,2 2,7	715,1 719,4	280,2 84,8	274,2 78,0	305,7 553,1	53,1 63,5
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	147,2 671,4	-52,6 -73,5	3990,4 6137,5	-3168,5 -327,8	-3216,2 -1342,5	6220,6 6178,8	-70,0 849,2
Zysk brutto <i>Gross profit</i>	990,2	8,3	21700,5	1270,3	170,8	18899,1	3276,5
Strata brutto <i>Gross loss</i>	318,8	81,8	15563,0	1598,1	1513,3	12720,3	2427,3
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	45,6 47,0	0,2 0,3	6012,4 5675,2	246,3 349,0	60,0 71,3	4983,9 4622,2	801,8 832,1
W tym podatek dochodowy <i>Of which income tax</i>	30,4	0,2	5286,7	318,8	58,0	4353,0	788,9
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	101,6 624,4	-52,8 -73,8	-2022,0 462,3	-3414,8 -676,8	-3276,2 -1413,8	1236,7 1556,6	-871,8 17,1
Zysk netto <i>Net profit</i>	947,1	8,0	16211,7	928,7	104,7	14410,7	2486,1
Strata netto <i>Net loss</i>	322,7	81,8	15749,4	1605,5	1518,5	12854,1	2469,0

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) <i>Industry (cont.)</i>						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>						
	produk- cja wyrobów tyto- niowych <i>manu- facture of toba- cco products</i>	włókien- nictwo <i>manu- facture of textiles</i>	produk- cja odzieży i wyrobów futrzar- skich <i>manu- facture of wearing apparel and furnery</i> Δ	produk- cja skór wyprawio- nych i wyrobów z nich Δ <i>process- ing of leather and manu- facture of leather pro- ducts</i> Δ	produk- cja dre- wna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny Δ <i>manu- facture of wood and wood, straw and wicker pro- ducts</i> Δ	produk- cja masy włóknistej oraz papieru Δ <i>manu- facture of pulp and paper</i> Δ	działal- ność wydaw- nicza; poligra- fia i re- produk- cja zapi- sanych nośników informa- cji <i>publish- ing, print- ing and repro- duction of recorded media</i>
	w mln zł <i>in mln zł</i>						
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	11418,3 10496,4	7975,2 8968,0	6411,3 6274,3	2553,0 2755,5	10667,1 12333,1	8937,2 10334,3	12308,3 13005,9
w tym: of which:							
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) <i>Sales revenues of products (goods and ser- vices)</i>	9314,8	6936,0	4801,2	2311,2	10752,1	9002,8	10492,8
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów <i>Sales revenues of goods and materials</i>	981,2	1555,3	1034,2	312,0	1032,6	682,1	791,5
Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>	59,2	169,0	121,2	42,3	212,2	360,6	1300,4
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	10681,9 10298,2	8119,9 9084,7	6271,6 6224,2	2599,8 2773,7	10576,5 12044,6	8814,1 9880,7	11471,7 11988,2
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>Cost of products sold (goods and services)</i>	8886,9	7087,5	4994,9	2328,2	10293,5	8418,9	9770,8
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	936,6	1264,8	780,7	243,6	859,3	559,9	517,8
Koszty finansowe <i>Financial costs</i>	125,6	420,0	270,7	119,7	556,4	581,6	1316,6
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	736,4 198,2	-144,7 -116,7	139,7 50,1	-46,8 -18,2	90,6 288,5	123,1 453,6	836,6 1017,7
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	16,3 5,9	21,1 14,6	7,2 4,9	3,6 7,2	8,4 8,1	31,8 13,8	4,1 44,9
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	22,0 5,6	10,8 40,1	4,9 3,9	2,4 3,1	7,1 7,5	17,1 21,1	3,3 37,9
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	730,7 198,5	-134,4 -142,2	142,0 51,1	-45,6 -14,1	91,9 289,1	137,8 446,3	837,4 1024,7
Zysk brutto <i>Gross profit</i>	261,3	418,7	291,0	125,7	531,7	902,1	1233,8
Strata brutto <i>Gross loss</i>	62,8	560,9	239,9	139,8	242,6	455,8	209,1
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	257,4 110,4	94,1 105,1	114,1 72,2	31,4 21,7	103,6 117,8	53,7 110,9	330,3 342,1
W tym podatek dochodowy <i>Of which income tax</i>	107,8	103,6	70,7	18,5	116,3	108,8	324,0
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	473,3 88,1	-228,5 -247,3	27,9 -21,1	-77,0 -35,8	-11,7 171,3	84,1 335,4	507,1 682,6
Zysk netto <i>Net profit</i>	163,7	314,5	220,2	104,7	416,7	791,6	896,1
Strata netto <i>Net loss</i>	75,6	561,8	241,3	140,5	245,4	456,2	213,5

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) Industry (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	produk- cja koks- u, i produk- tów ra- finacji ropy naftowej ^Δ manu- facture of coke, refined petroleum pro- ducts ^Δ	produk- cja wyrobów chemicz- nych manu- facture of chemi- cals and chemical products	produk- cja wyrobów gumowych i z two- rzyw sztucz- nych manu- facture of rubber and plastic products	produk- cja wyrobów z surow- ców niemeta- licznych pozo- stałych manu- facture of other non- metallic mineral products	produk- cja metali manu- facture of basic metals	produk- cja wyrobów z meta- li ^Δ manu- facture of metal products ^Δ	produk- cja maszyn i urzą- dzeń ^Δ manu- facture of ma- chinery and equip- ment n.e.c.
	w mln zł in mln zł						
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	29024,9 42296,1	29505,0 33423,8	15567,7 18153,8	18921,6 20904,6	21550,4 25043,5	17207,7 19249,9	22738,9 23242,6
w tym: of which:							
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) Sales revenues of products (goods and services)	32258,1	25925,3	14509,6	17891,1	22524,4	15993,9	18382,2
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów Sales revenues of goods and materials	9469,2	5532,6	2599,9	2242,1	1174,1	2328,0	3356,5
Przychody finansowe Financial revenues	329,0	873,7	531,8	409,3	438,3	359,7	527,9
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	28137,0 41246,2	28509,0 32095,1	14513,3 17395,4	17563,4 19574,9	22855,5 26105,5	16621,8 18812,4	23097,2 23513,3
w tym: of which:							
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) Cost of products sold (goods and services)	32790,4	25765,9	13997,5	16284,3	22388,1	15527,4	18636,4
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	7105,9	3505,6	2174,5	1839,2	1106,4	2101,8	2839,5
Koszty finansowe Financial costs	1014,9	1346,1	774,8	906,3	1951,5	737,0	1151,1
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	887,9 1049,9	996,0 1328,7	1054,4 758,4	1358,2 1329,7	-1305,1 -1062,0	585,9 437,5	-358,3 -270,7
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	66,4 72,7	22,6 43,7	5,6 100,1	55,0 50,5	16,3 18,6	34,3 17,9	127,2 70,2
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	31,1 37,2	12,6 51,8	5,7 70,3	18,9 61,4	15,8 9,6	21,5 22,8	24,3 28,5
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	923,2 1085,4	1006,0 1320,6	1054,3 788,2	1394,3 1318,8	-1304,6 -1053,0	598,7 432,6	-255,4 -229,0
Zysk brutto Gross profit	1413,6	1937,2	1154,1	1854,5	420,5	976,9	833,1
Strata brutto Gross loss	328,2	616,6	365,9	535,7	1473,5	544,3	1062,1
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	252,7 415,2	553,9 550,9	311,5 262,9	455,5 384,1	107,7 78,1	265,5 233,6	271,4 241,2
W tym podatek dochodowy Of which income tax	364,4	513,3	259,0	357,4	59,9	221,7	229,0
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	670,5 670,2	452,1 769,7	742,8 525,3	938,8 934,7	-1412,3 -1131,1	333,2 199,0	-526,8 -470,2
Zysk netto Net profit	998,5	1410,2	894,6	1475,6	345,5	747,6	598,5
Strata netto Net loss	328,3	640,5	369,3	540,9	1476,6	548,6	1068,7

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (cd.) <i>Industry (cont.)</i>					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
	produkcja maszyn biurowych i komputerów <i>manufacture of office machinery and computers</i>	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ <i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	produkcja instrumentów merytorycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków <i>manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczip <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>
	w mln zł <i>in mln zł</i>					
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	2071,8 1993,5	13570,3 15469,9	9066,8 10287,2	4029,7 4321,0	34263,9 37572,3	11154,6 11691,0
w tym: <i>of which:</i>						
Przychody ze sprzedaży produktów (wytworów i usług) <i>Sales revenues of products (goods and services)</i>	784,9	12868,1	8558,2	3247,4	30262,1	10039,5
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów <i>Sales revenues of goods and materials</i>	1083,8	1668,4	1231,5	758,4	5216,2	393,1
Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>	50,9	453,2	299,9	172,1	1082,8	815,1
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	2013,3 1982,0	12929,9 14955,3	8654,1 10011,9	3849,0 4284,2	35019,8 38881,7	11249,5 11813,8
w tym: <i>of which:</i>						
Koszt własny sprzedanych produktów (wytworów i usług) <i>Cost of products sold (goods and services)</i>	875,9	12412,8	8288,8	3229,6	31239,8	9920,9
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	971,0	1387,9	1023,7	567,1	4632,1	336,8
Koszty finansowe <i>Financial costs</i>	74,4	676,6	464,2	201,4	1754,4	1152,7
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	58,5 11,5	640,4 514,6	412,7 275,3	180,7 36,8	-755,9 -1309,4	-94,9 -122,8
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	0,3 0,7	9,8 12,5	49,0 12,5	2,8 35,8	11,8 42,1	55,6 14,2
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	0,5 0,6	4,4 5,2	1,7 1,8	1,9 14,6	27,0 46,6	7,9 3,2
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	58,3 11,6	645,8 521,9	460,0 286,0	181,6 58,0	-771,1 -1313,9	-47,2 -111,8
Zysk brutto <i>Gross profit</i>	53,2	772,0	429,4	189,6	868,4	245,0
Strata brutto <i>Gross loss</i>	41,6	250,1	143,4	131,6	2182,3	356,8
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	23,0 27,0	252,6 172,1	176,3 117,9	93,8 61,6	148,0 141,9	89,7 69,1
W tym podatek dochodowy <i>Of which income tax</i>	26,9	163,0	115,6	59,5	132,2	62,2
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	35,3 -15,4	393,2 349,8	283,7 168,1	87,8 -3,6	-919,1 -1455,8	-136,9 -180,9
Zysk netto <i>Net profit</i>	28,9	604,7	311,8	135,0	730,6	177,7
Strata netto <i>Net loss</i>	44,3	254,9	143,7	138,6	2186,4	358,6

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysł (dok.) Industry (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	zagos- podarowanie odpadów recycling	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	12856,2 14454,1	1677,7 2146,3	74233,7 79022,7	69937,6 74207,7	4296,1 4815,0
w tym: of which:					
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) Sales revenues of products (goods and services)	12146,0	1060,5	47611,5	43231,4	4380,1
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów Sales revenues of goods and materials	1600,4	1004,2	28056,5	28004,8	51,7
Przychody finansowe Financial revenues	270,0	44,3	1431,4	1330,1	101,3
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	12316,3 14122,2	1643,3 2124,0	73444,6 78736,5	69303,4 73968,2	4141,2 4768,3
w tym: of which:					
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) Cost of products sold (goods and services)	11939,5	1110,2	45877,4	41563,0	4314,4
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	1370,5	882,6	27700,8	27654,7	46,1
Koszty finansowe Financial costs	476,9	74,1	3485,5	3221,4	264,1
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	539,9 331,9	34,4 22,3	789,1 286,2	634,2 239,5	154,9 46,7
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	23,4 22,8	0,9 0,6	278,4 81,8	272,4 81,1	6,0 0,7
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	10,4 16,2	1,3 0,6	129,2 81,5	117,2 78,0	12,0 3,5
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	552,9 338,5	34,0 22,3	938,3 286,5	789,4 242,6	148,9 43,9
Zysk brutto Gross profit	631,6	79,2	1531,1	1267,3	263,8
Strata brutto Gross loss	293,1	56,9	1244,6	1024,7	219,9
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	178,5 133,2	17,4 21,1	782,2 704,0	717,9 566,6	64,3 137,4
W tym podatek dochodowy Of which income tax	130,7	19,6	614,9	483,0	131,9
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	374,4 205,3	16,6 1,2	156,1 -417,5	71,5 -324,0	84,6 -93,5
Zysk netto Net profit	499,8	58,1	872,3	741,7	130,6
Strata netto Net loss	294,5	56,9	1289,8	1065,7	224,1

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Budownictwo Construction	Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ			Hotele i restauracje Hotels and restaurants
		razem total	w tym of which		
			handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ	
w mln zł in mln zł					
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	67583,6 71450,3	348792,2 393602,4	250797,7 285980,4	52975,0 60436,4	4631,8 5117,4
w tym: of which:					
Przychody ze sprzedaży produktów (wyro- bów i usług) Sales revenues of products (goods and ser- vices)	61681,3	25027,2	16821,0	4452,4	2896,4
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów Sales revenues of goods and materials	6539,6	347200,4	251332,7	54188,4	1917,5
Przychody finansowe Financial revenues	1379,5	14841,1	13057,1	727,7	100,3
Koszty uzyskania przychodów z cało- 1999 kształtu działalności 2000 Costs of obtaining revenues from total activity	65177,8 69929,6	343735,6 385676,8	245800,0 277538,0	53213,0 61052,3	4361,4 4870,4
w tym: of which:					
Koszt własny sprzedanych produktów (wyro- bów i usług) Cost of products sold (goods and services)	59995,1	67031,2	44267,3	15044,5	3582,6
Wartość sprzedanych towarów i materiałów Value of goods and materials sold	6151,9	299279,8	218267,6	43987,0	961,0
Koszty finansowe Financial costs	2050,5	13215,8	10354,2	1104,5	198,0
Wynik finansowy na działalności gos- 1999 podarczej 2000 Financial result on economic activity	2405,8 1520,7	5056,6 7925,6	4997,7 8442,4	-238,0 -615,9	270,4 247,0
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	58,9 81,0	564,7 195,1	176,0 132,3	372,4 41,9	2,1 8,3
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	41,2 51,9	198,4 190,2	136,3 139,9	46,6 30,9	1,5 9,9
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	2423,5 1549,8	5422,9 7930,5	5037,4 8434,8	87,8 -604,9	271,0 245,4
Zysk brutto Gross profit	3024,7	13089,6	11274,6	1009,7	375,4
Strata brutto Gross loss	1474,9	5159,1	2839,8	1614,6	130,0
Obowiązkowe obciążenia wyniku finan- 1999 sowego brutto 2000 Obligatory encumbrances of gross financial result	974,8 841,3	3015,7 3648,5	2470,8 3234,2	254,2 223,1	128,0 115,5
W tym podatek dochodowy Of which income tax	814,2	3582,0	3181,0	214,9	113,2
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	1448,7 708,5	2407,2 4282,0	2566,6 5200,6	-166,4 -828,0	143,0 129,9
Zysk netto Net profit	2208,7	9524,6	8116,7	792,2	262,2
Strata netto Net loss	1500,2	5242,6	2916,1	1620,2	132,3

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (cd.)
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>Transport, storage and communication</i>				Pośrednictwo finansowe <i>Financial intermediation</i>
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		transport lądowy i rurocią- gowy <i>land and pipeline transport</i>	transport wodny <i>water transport</i>	poczta i teleko- munikacja <i>post and telecom- munica- tions</i>	
	w mln zł <i>in mln zł</i>				
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	64046,5 74933,7	22104,0 23875,5	2115,6 2163,6	25879,6 31326,9	16427,3 16840,9
w tym: <i>of which:</i>					
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) <i>Sales revenues of products (goods and services)</i>	62824,9	19262,3	1778,8	28806,1	7233,3
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów <i>Sales revenues of goods and materials</i>	5059,8	2564,0	70,7	1018,5	5156,1
Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>	3317,5	306,1	124,9	957,3	2981,7
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	65132,1 74146,3	24239,0 25797,8	2212,7 2173,2	25214,6 29309,8	15979,3 16814,1
w tym: <i>of which:</i>					
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>Cost of products sold (goods and services)</i>	58293,8	21318,3	1838,3	22427,8	5885,8
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	6391,4	2281,6	40,3	2762,6	5092,9
Koszty finansowe <i>Financial costs</i>	6120,2	1137,5	196,5	2912,9	4038,5
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	-1085,6 787,4	-2135,0 -1922,3	-97,1 -9,6	665,0 2017,1	448,0 26,8
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	67,7 75,2	27,6 41,5	4,1 4,8	15,5 3,4	61,9 98,9
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	70,7 91,5	30,8 45,6	4,1 5,1	21,3 20,8	50,7 86,0
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	-1088,6 771,1	-2138,2 -1926,4	-97,1 -9,9	659,2 1999,7	459,2 39,7
Zysk brutto <i>Gross profit</i>	5164,3	638,3	53,1	3625,0	743,1
Strata brutto <i>Gross loss</i>	4393,2	2564,7	63,0	1625,3	703,4
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	1211,4 1735,8	230,1 241,2	22,2 4,5	697,2 1207,8	389,8 232,7
W tym podatek dochodowy <i>Of which income tax</i>	1632,4	196,6	1,8	1191,1	205,7
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	-2300,0 -964,7	-2368,3 -2167,6	-119,3 -14,4	-38,0 791,9	69,4 -193,0
Zysk netto <i>Net profit</i>	3435,4	398,6	48,7	2417,6	525,6
Strata netto <i>Net loss</i>	4400,1	2566,2	63,1	1625,7	718,6

TABL. 1 (485). **PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES (cont.)
C. WEDŁUG SEKCJI I WYBRANYCH DZIAŁÓW (dok.)
BY SECTIONS AND SELECTED DIVISIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>			Edukacja <i>Education</i>	Ochrona zdrowia i opieka społeczna <i>Health and social work</i>	Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywi- dualna <i>Other community social and personal service activities</i>
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
		obsługa nierucho- mości <i>real estate activities</i>	informatyka <i>computer and related activities</i>			
	w mln zł <i>in mln zł</i>					
Przychody z całokształtu działalności 1999 Revenues from total activity 2000	57317,4 66974,3	18483,1 20987,9	6266,2 7786,7	575,7 761,4	1064,3 1463,6	12202,3 13303,3
w tym: <i>of which:</i>						
Przychody ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) <i>Sales revenues of products (goods and services)</i>	49625,7	17639,9	4062,0	630,1	1316,0	11417,3
Przychody ze sprzedaży towarów i materiałów <i>Sales revenues of goods and materials</i>	8112,2	837,2	3306,8	69,5	76,4	446,7
Przychody finansowe <i>Financial revenues</i>	5288,3	1026,4	289,2	11,2	15,8	758,7
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności 1999 Costs of obtaining revenues from total activity 2000	54318,5 64005,2	17919,9 20203,0	5521,3 7268,3	540,0 709,9	1058,2 1459,8	11879,1 12918,3
w tym: <i>of which:</i>						
Koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług) <i>Cost of products sold (goods and services)</i>	49488,2	17386,3	4133,1	617,7	1361,6	11417,8
Wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>Value of goods and materials sold</i>	6581,7	639,1	2657,7	56,5	48,4	408,1
Koszty finansowe <i>Financial costs</i>	4509,9	914,8	247,2	12,7	23,2	756,7
Wynik finansowy na działalności gospodarczej 1999 Financial result on economic activity 2000	2998,9 2969,1	563,2 784,9	744,9 518,4	35,7 51,5	6,1 3,8	323,2 385,0
Zyski nadzwyczajne 1999 Extraordinary profits 2000	43,4 65,7	12,3 6,9	2,4 14,4	0,3 0,2	1,7 0,7	3,7 4,0
Straty nadzwyczajne 1999 Extraordinary losses 2000	41,4 61,9	9,1 11,5	2,1 8,6	0,2 0,4	0,4 0,4	3,6 4,6
Wynik finansowy brutto 1999 Gross financial result 2000	3000,9 2972,9	566,4 780,3	745,2 524,2	35,8 51,3	7,4 4,1	323,3 384,4
Zysk brutto <i>Gross profit</i>	4906,0	997,6	767,3	58,3	41,5	748,7
Strata brutto <i>Gross loss</i>	1933,1	217,3	243,1	7,0	37,4	364,3
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto 1999 Obligatory encumbrances of gross financial result 2000	1606,5 1561,0	276,8 314,4	291,4 253,8	7,5 13,5	10,9 14,3	330,5 255,9
W tym podatek dochodowy <i>Of which income tax</i>	1258,4	159,3	251,6	12,2	12,6	222,2
Wynik finansowy netto 1999 Net financial result 2000	1394,4 1411,9	289,6 465,9	453,8 270,4	28,3 37,8	-3,5 -10,2	-7,2 128,5
Zysk netto <i>Net profit</i>	3388,5	686,1	516,9	45,1	27,5	499,3
Strata netto <i>Net loss</i>	1976,6	220,2	246,5	7,3	37,7	370,8

TABL. 2 (486). **RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH**
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	1999	2000	SPECIFICATION
	w % in %			
WSKAŹNIK POZIOMU KOSZTÓW COST LEVEL INDICATOR				
OGÓŁEM	96,3	98,7	98,3	TOTAL
sektor publiczny	95,8	100,7	98,9	public sector
sektor prywatny	96,8	98,0	98,1	private sector
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo		98,8	94,8	Agriculture, hunting and forestry
sektor publiczny		98,2	93,9	public sector
sektor prywatny		99,5	95,7	private sector
Rybołówstwo i rybactwo		108,8	112,6	Fishing
sektor publiczny		111,5	116,3	public sector
sektor prywatny		93,4	92,4	private sector
Przemysł		99,4	98,9	Industry
sektor publiczny		102,2	100,7	public sector
sektor prywatny		97,6	97,9	private sector
górnictwo i kopalnictwo		111,8	100,9	mining and quarrying
sektor publiczny		112,8	104,9	public sector
sektor prywatny		100,6	89,2	private sector
przetwórstwo przemysłowe		98,5	98,6	manufacturing
sektor publiczny		101,6	100,4	public sector
sektor prywatny		97,6	98,1	private sector
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę		98,9	99,6	electricity, gas and water supply
sektor publiczny		99,0	99,7	public sector
sektor prywatny		97,3	98,8	private sector
Budownictwo		96,4	97,9	Construction
sektor publiczny		99,5	101,8	public sector
sektor prywatny		96,2	97,6	private sector
Handel i naprawy ^Δ		98,6	98,0	Trade and repair ^Δ
sektor publiczny		99,5	97,9	public sector
sektor prywatny		98,5	98,0	private sector
Hotele i restauracje		94,2	95,2	Hotels and restaurants
sektor publiczny		94,0	96,8	public sector
sektor prywatny		94,2	94,9	private sector
Transport, gospodarka magazynowa i łączność		101,7	98,9	Transport, storage and communication
sektor publiczny		101,9	96,6	public sector
sektor prywatny		101,3	102,5	private sector
Pośrednictwo finansowe		97,3	99,8	Financial intermediation
sektor publiczny		92,6	88,4	public sector
sektor prywatny		98,2	101,5	private sector
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ		94,8	95,6	Real estate, renting and business activities
sektor publiczny		86,4	88,1	public sector
sektor prywatny		97,2	97,6	private sector
Edukacja		93,8	93,2	Education
sektor publiczny		82,3	86,2	public sector
sektor prywatny		96,4	94,7	private sector
Ochrona zdrowia i opieka społeczna		99,4	99,7	Health and social work
sektor publiczny		100,0	99,0	public sector
sektor prywatny		98,8	100,3	private sector
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna		97,4	97,1	Other community, social and personal service activities
sektor publiczny		91,4	93,9	public sector
sektor prywatny		104,3	100,7	private sector

TABL. 2 (486). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH (cd.)

ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	1999	2000	SPECIFICATION
	w % in %			
WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU TURNOVER PROFITABILITY RATE				
	Brutto Gross			
OGÓŁEM	3,9	1,4	1,7	TOTAL
sektor publiczny	4,5	-0,5	1,1	public sector
sektor prywatny	3,4	2,1	1,9	private sector
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo		1,2	5,3	Agriculture, hunting and forestry
sektor publiczny		1,8	6,2	public sector
sektor prywatny		0,6	4,4	private sector
Rybolówstwo i rybactwo		-8,2	-12,6	Fishing
sektor publiczny		-10,9	-16,4	public sector
sektor prywatny		6,8	7,9	private sector
Przemysł		0,8	1,1	Industry
sektor publiczny		-1,8	-0,6	public sector
sektor prywatny		2,4	2,1	private sector
górnictwo i kopalnictwo		-10,6	-1,0	mining and quarrying
sektor publiczny		-11,5	-5,0	public sector
sektor prywatny		-0,6	10,8	private sector
przetwórstwo przemysłowe		1,6	1,4	manufacturing
sektor publiczny		-1,3	-0,3	public sector
sektor prywatny		2,5	1,9	private sector
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę		1,3	0,4	electricity, gas and water supply
sektor publiczny		1,2	0,3	public sector
sektor prywatny		2,7	1,2	private sector
Budownictwo		3,6	2,2	Construction
sektor publiczny		0,5	-1,8	public sector
sektor prywatny		3,8	2,4	private sector
Handel i naprawy ^Δ		1,6	2,0	Trade and repair ^Δ
sektor publiczny		0,4	2,1	public sector
sektor prywatny		1,6	2,0	private sector
Hotele i restauracje		5,9	4,8	Hotels and restaurants
sektor publiczny		6,1	3,3	public sector
sektor prywatny		5,8	5,0	private sector
Transport, gospodarka magazynowa i łączność		-1,7	1,0	Transport, storage and communication
sektor publiczny		-1,9	3,3	public sector
sektor prywatny		-1,3	-2,5	private sector
Pośrednictwo finansowe		2,8	0,2	Financial intermediation
sektor publiczny		7,5	11,6	public sector
sektor prywatny		1,9	-1,4	private sector
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ		5,2	4,4	Real estate, renting and business activities
sektor publiczny		13,6	11,9	public sector
sektor prywatny		2,8	2,4	private sector
Edukacja		6,2	6,7	Education
sektor publiczny		17,8	13,8	public sector
sektor prywatny		3,6	5,2	private sector
Ochrona zdrowia i opieka społeczna		0,7	0,3	Health and social work
sektor publiczny		0,2	1,1	public sector
sektor prywatny		1,1	-0,3	private sector
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna		2,6	2,9	Other community, social and personal service activities
sektor publiczny		8,6	6,1	public sector
sektor prywatny		-4,3	-0,7	private sector

TABL. 2 (486). RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH (dok.)

ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	1995	1999	2000	SPECIFICATION
	w % in %			

WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU (dok.)				
TURNOVER PROFITABILITY RATE (cont.)				
	Netto			
	Net			
OGÓŁEM	1,9	0,1	0,5	TOTAL
sektor publiczny	1,8	-1,9	-0,2	public sector
sektor prywatny	1,9	0,9	0,8	private sector
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo		0,8	4,9	Agriculture, hunting and forestry
sektor publiczny		1,7	6,0	public sector
sektor prywatny		0,1	3,8	private sector
Rybołówstwo i rybactwo		-8,3	-12,6	Fishing
sektor publiczny		-10,9	-16,4	public sector
sektor prywatny		6,6	7,6	private sector
Przemysł		0,4	0,1	Industry
sektor publiczny		-2,8	-1,5	public sector
sektor prywatny		1,1	1,0	private sector
górnictwo i kopalnictwo		-11,5	-2,1	mining and quarrying
sektor publiczny		-12,3	-5,5	public sector
sektor prywatny		-2,6	8,1	private sector
przetwórstwo przemysłowe		0,3	0,4	manufacturing
sektor publiczny		-2,4	-1,3	public sector
sektor prywatny		1,1	0,8	private sector
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę		0,2	-0,5	electricity, gas and water supply
sektor publiczny		0,2	-0,5	public sector
sektor prywatny		0,7	-0,3	private sector
Budownictwo		2,1	1,0	Construction
sektor publiczny		-0,6	-2,4	public sector
sektor prywatny		2,4	1,2	private sector
Handel i naprawy ^Δ		0,7	1,1	Trade and repair ^Δ
sektor publiczny		-0,3	1,7	public sector
sektor prywatny		0,8	1,0	private sector
Hotele i restauracje		3,1	2,5	Hotels and restaurants
sektor publiczny		3,4	0,4	public sector
sektor prywatny		3,0	2,8	private sector
Transport, gospodarka magazynowa i łączność		-3,6	-1,3	Transport, storage and communication
sektor publiczny		-4,0	0,5	public sector
sektor prywatny		-2,8	-4,0	private sector
Pośrednictwo finansowe		0,4	-1,1	Financial intermediation
sektor publiczny		3,9	8,3	public sector
sektor prywatny		-0,3	-2,5	private sector
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ		2,4	2,1	Real estate, renting and business activities
sektor publiczny		7,9	6,3	public sector
sektor prywatny		0,8	1,0	private sector
Edukacja		4,9	5,0	Education
sektor publiczny		16,2	12,6	public sector
sektor prywatny		2,3	3,4	private sector
Ochrona zdrowia i opieka społeczna		-0,3	-0,7	Health and social work
sektor publiczny		-1,0	-0,1	public sector
sektor prywatny		0,3	-1,1	private sector
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna		-0,1	1,0	Other community, social and personal service activities
sektor publiczny		4,9	3,6	public sector
sektor prywatny		-5,9	-2,0	private sector

TABL. 3 (487). **MAJĄTEK OBROTOWY PRZEDSIĘBIORSTW**

Stan w dniu 31 XII

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Zapasy Inventories		Należności i roszczenia Dues and claims		Środki pienięż- ne ^d Cash equi- valents ^a	Rozli- czenia między- okresowe czynne Deferred expen- ditures	
			razem total	w tym of which		razem total			w tym z tytułu dostaw i usług of which from delive- ries and services
				produkty gotowe finished products	towary goods				
OGÓŁEM TOTAL	1995 1999 2000	132775,9 325914,0 363489,9	44889,0 93903,9 100655,7	6999,9 15196,1 17128,7	10835,2 35053,4 35948,6	61131,0 161545,7 183326,2	43840,0 131946,1 149769,3	21614,5 52881,0 55016,9	5141,4 17583,4 24491,1
sektor publiczny public sector	1995 1999 2000	68977,8 86623,3 89273,7	23318,1 22617,5 21508,7	3609,2 4900,5 5133,1	2577,1 3522,3 2776,1	30427,1 40264,9 42229,8	21908,1 32376,7 33657,9	12354,3 18348,0 20489,2	2878,3 5392,9 5046,0
sektor prywatny private sector	1995 1999 2000	63798,1 239290,7 274216,2	21570,9 71286,4 79147,0	3390,7 10295,6 11995,6	8258,1 31531,1 33172,5	30703,9 121280,8 141096,4	21931,9 99569,4 116111,4	9260,2 34533,0 34527,7	2263,1 12190,5 19445,1
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	1999 2000	5803,5 6546,4	1957,2 2026,8	1182,9 1214,2	215,0 206,6	2321,8 2669,3	1077,2 1114,8	1414,8 1719,2	109,7 131,1
Rybolówstwo i rybactwo Fishing	1999 2000	171,4 131,6	68,0 41,5	42,4 25,3	3,0 1,3	43,8 49,9	38,0 45,3	39,3 29,8	20,3 10,4
Przemysł Industry	1999 2000	149439,7 163570,8	50235,3 54482,5	12787,0 14633,6	4696,5 4469,1	75770,8 84602,1	64041,1 71259,5	17371,1 17714,2	6062,5 6772,0
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	1999 2000	8975,3 8870,0	1589,5 1684,0	382,8 457,6	46,3 22,2	4750,4 4147,2	3800,5 3335,0	1099,3 1130,2	1536,1 1908,6
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	1999 2000	124268,2 136543,6	45901,1 50076,4	12400,3 14169,7	4638,2 4436,5	61050,9 68760,0	51623,3 58120,7	13758,7 13599,5	3557,5 4107,7
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water sup- ply	1999 2000	16196,2 18157,2	2744,7 2722,1	3,9 6,3	12,0 10,4	9969,5 11694,9	8617,3 9803,8	2513,1 2984,5	968,9 755,7
Budownictwo Construction	1999 2000	23042,8 27228,1	5271,9 6106,2	392,9 429,4	625,4 761,1	13353,9 15591,0	11488,5 13492,1	3773,2 4846,2	643,8 684,7
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	1999 2000	85839,7 91712,0	31062,0 31649,8	485,6 491,7	27834,4 28690,4	44640,1 49535,1	36499,6 41276,2	8897,6 9201,1	1240,0 1326,0
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	1999 2000	1058,2 1003,7	129,1 139,0	0,7 2,0	38,2 43,7	364,1 452,7	221,3 239,3	486,4 332,7	78,6 79,3
Transport, gospodarka magazy- nowa i łączność Transport, storage and communi- cation	1999 2000	24985,1 31330,4	1742,6 2070,4	12,8 17,8	503,9 647,3	10614,8 11813,8	7599,9 8863,8	5664,9 4495,6	6962,8 12950,6
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	1999 2000	5917,0 6756,5	185,0 105,7	1,6 2,9	95,3 70,1	3346,6 4632,1	2439,5 3079,1	1829,0 1600,0	556,4 418,7
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	1999 2000	26134,4 31661,9	2779,2 3489,8	160,5 164,7	1004,5 1014,4	9761,7 12408,8	7561,9 9228,6	11814,1 13854,3	1779,4 1909,0
Edukacja Education	1999 2000	133,7 212,0	12,2 15,2	1,3 1,5	4,4 5,4	60,7 104,1	50,2 68,6	57,2 84,1	3,6 8,6
Ochrona zdrowia i opieka spo- łeczna Health and social work	1999 2000	185,8 232,7	29,9 27,3	1,7 2,2	6,6 5,0	86,5 117,8	64,7 91,3	62,4 78,6	7,0 9,0
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywi- dualna Other community, social and per- sonal service activities	1999 2000	3202,7 3103,8	431,5 501,5	126,7 143,4	26,2 34,2	1180,9 1349,5	864,2 1010,7	1471,0 1061,1	119,3 191,7

^a Łącznie z krótkoterminowymi papierami wartościowymi przeznaczonymi do obrotu.^a Including short-term securities designated for trading.

TABL. 4 (488). KAPITAŁY (FUNDUSZE) WŁASNE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

SHARE EQUITY (FUNDS) OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			kapitały (fundusze) podstawowe core capital (fund)		kapitał (fundusz) zapasowy supple- mentary capital (fund)	niepodzie- lony (nie- rozliczony) wynik finansowy z lat ubiegłych undistrib- uted (unsettled) financial result from previous years	wynik finansowy netto roku obrotowego net financial result of the turnover year
			razem total	w tym zagra- niczne of which foreign			
w mln zł in mln zł							
OGÓŁEM TOTAL	1995 1999 2000	291008,6 390735,3 417046,0	129705,7 235646,6 261983,5	9003,0 41452,2 52988,0	93711,2 128346,1 138175,5	-9576,4 -34723,1 -49148,0	8600,6 783,9 6310,9
sektor publiczny public sector	1995 1999 2000	177543,7 166705,3 162034,8	74157,5 101042,0 102721,2	302,8 1198,0 2596,7	62387,2 51179,5 47008,3	-4353,3 -13964,2 -19483,7	4161,6 -5282,7 -503,0
sektor prywatny private sector	1995 1999 2000	113464,9 224030,0 255011,2	55548,2 134604,6 159262,3	8700,2 40254,2 50391,3	31324,0 77166,6 91167,2	-5223,1 -20758,9 -29664,3	4439,0 6066,6 6813,9
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	1999 2000	14578,8 13656,2	11539,2 10334,8	347,7 394,5	1931,1 1860,8	-370,3 -589,3	104,2 621,5
Rybolówstwo i rybactwo Fishing	1999 2000	170,9 60,5	145,1 113,4	0,0 0,0	66,4 50,7	-15,8 -58,7	-52,8 -73,7
Przemysł Industry	1999 2000	173179,3 182995,5	89294,9 102326,9	23228,5 28247,4	67348,8 69125,4	-21212,2 -28770,4	-2082,0 411,1
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	1999 2000	2235,4 1728,2	7197,0 7306,3	316,8 307,2	3137,9 2079,7	-8896,4 -10840,7	-3300,7 -645,5
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	1999 2000	109264,0 118559,2	56570,3 66420,4	22846,9 27476,0	47473,8 51526,2	-12146,2 -17444,4	1064,1 1478,0
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	1999 2000	61679,9 62708,1	25527,6 28600,2	64,8 464,2	16737,1 15519,5	-169,6 -485,3	154,6 -421,4
Budownictwo Construction	1999 2000	11559,8 12640,7	4384,0 5498,0	562,5 894,0	5270,6 6138,4	-746,9 -1114,9	1406,0 672,9
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	1999 2000	34173,6 42302,7	22950,8 28143,5	11635,6 15850,8	12412,3 16269,6	-6928,7 -8998,2	2125,2 3996,2
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	1999 2000	2181,1 2646,1	1279,9 1867,7	424,3 794,5	712,0 854,0	-392,0 -638,3	142,1 125,0
Transport, gospodarka magazynowa i łącz- ność Transport, storage and communication	1999 2000	38834,6 42216,3	26927,6 29870,6	2227,3 3759,4	12252,8 12287,7	-1902,8 -2567,0	-2286,8 -969,1
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	1999 2000	5024,1 5290,9	2367,7 3107,9	361,3 121,7	2110,7 2540,3	-166,1 -692,0	67,0 -193,5
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activi- ties	1999 2000	106396,1 111179,2	73326,2 77688,2	2513,0 2726,4	24715,0 27288,9	-2202,9 -4436,2	1342,9 1564,6
Edukacja Education	1999 2000	133,7 239,6	76,6 149,9	4,3 4,6	30,7 53,3	-8,3 -7,5	28,3 38,2
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	1999 2000	537,6 500,2	452,8 457,2	1,6 5,9	88,2 108,6	-27,2 -84,3	-3,3 -10,5
Pozostała działalność usługowa komu- nalna, społeczna i indywidualna Other community, social and personal service activities	1999 2000	3965,7 3318,1	2901,8 2425,4	146,1 188,8	1407,5 1597,8	-749,9 -1191,2	-6,9 128,2

TABL. 5 (489). **KAPITAŁ ZAGRANICZNY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG KRAJÓW POCHODZENIA**

Stan w dniu 31 XII

*FOREIGN CAPITAL OF ENTERPRISES^a BY COUNTRIES OF ORIGIN**As of 31 XII*

KRAJE	1995	1999	2000		COUNTRIES
	w mln zł in mln zł		w odset- kach in percent		
OGÓŁEM	9003,0	42027,1	54032,1	100,0	TOTAL
w tym:					of which:
Austria	302,5	712,1	1005,9	1,9	Austria
Belgia	117,1	525,7	908,0	1,7	Belgium
Cypr	3,3	202,5	372,8	0,7	Cyprus
Dania	185,6	1472,1	1589,4	2,9	Denmark
Finlandia	59,1	265,0	322,2	0,6	Finland
Francja	457,3	4282,8	6193,8	11,5	France
Hiszpania	87,4	331,5	495,9	0,9	Spain
Irlandia	17,0	53,8	57,9	0,1	Ireland
Japonia	15,8	578,4	780,8	1,5	Japan
Kanada	46,6	226,1	244,0	0,5	Canada
Liechtenstein	84,5	114,1	102,4	0,2	Liechtenstein
Luksemburg	87,8	250,1	407,4	0,8	Luxembourg
Niderlandy	1158,2	11169,9	15546,4	28,8	Netherlands
Niemcy	1671,8	7793,7	9453,5	17,5	Germany
Norwegia	36,4	397,9	451,2	0,8	Norway
Portugalia	11,8	38,5	40,5	0,1	Portugal
Republika Czeska	0,8	181,2	208,6	0,4	Czech Republic
Republika Korei	115,3	2812,6	2906,5	5,4	Korea, Republic of
Rosja	48,5	57,2	55,7	0,1	Russian Federation
Stany Zjednoczone	1766,0	4953,3	5072,1	9,4	United States
Szwajcaria	614,6	919,2	1928,5	3,6	Switzerland
Szwecja	257,8	1172,6	1881,0	3,5	Sweden
Turcja	3,0	29,9	46,6	0,1	Turkey
Węgry	1,0	51,0	96,5	0,2	Hungary
W. Brytania	467,1	1877,3	2123,4	3,9	United Kingdom
Włochy	748,2	1213,1	1340,7	2,5	Italy
Brytyjskie Wyspy Dziewicze	3,5	28,1	45,0	0,1	British Virqin Islands

^a Łącznie ze spółkami, które zaangażowały kapitał, a nie rozpoczęły działalności podstawowej.^a Including companies which have committed capital but not yet begun basic activity.

TABL. 6 (490). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w dniu 31 XII

LIABILITIES OF ENTERPRISES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Grand total	Długoterminowe Long-term		Krótkoterminowe Short-term			
			razem total	w tym kredyty bankowe of which bank credits	razem total	w tym of which		
						kredyty bankowe bank credits	zobowiązania z tytułu liabilities from	
							dostaw i usług deliveries and services	podatków, cel i ubezpieczeń społecznych taxes, customs and social security
w mln zł in mln zł								
OGÓŁEM TOTAL	1995	143236,6	46537,1	28172,0	96699,5	14297,6	44467,6	13155,6
	1999	419518,6	132223,5	70890,4	287295,1	55117,9	146283,8	31097,2
	2000	469984,4	147824,7	73126,8	322159,7	65705,7	157575,1	34344,0
sektor publiczny public sector	1995	70604,4	21661,3	12862,2	48943,1	7066,1	19013,5	9793,5
	1999	129138,7	42618,7	27804,8	86520,0	14352,0	33355,2	19689,0
	2000	136587,2	44479,5	26203,0	92107,7	16424,1	34848,6	22091,7
sektor prywatny private sector	1995	72632,2	24875,8	15309,8	47756,4	7231,5	25454,1	3362,1
	1999	290379,9	89604,8	43085,6	200775,1	40765,9	112928,6	11408,2
	2000	333397,2	103345,2	46923,8	230052,0	49281,6	122726,5	12252,3
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	1995	4490,2	1533,5	679,7	2956,7	909,2	1219,4	288,5
	2000	5313,4	2046,3	664,0	3267,1	841,9	1214,9	288,7
	1999	199,5	21,3	10,9	178,2	28,5	122,7	7,5
Rybołówstwo i rybactwo Fishing	2000	226,9	31,7	8,3	195,2	34,7	116,9	13,4
	1995	197518,3	51729,8	33160,5	145788,5	31058,8	65113,2	21485,1
	2000	211494,0	53747,6	31912,4	157746,4	35849,5	68489,0	23683,1
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	1995	22866,6	1679,1	708,1	21187,5	611,1	3502,6	8927,6
	2000	22598,1	1668,7	615,4	20929,4	464,9	3148,5	10573,5
	1995	141834,4	32953,8	17649,8	108880,6	26753,8	53002,2	11278,7
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	2000	153046,0	35289,9	17176,3	117756,1	30359,8	55472,1	11675,5
	1995	32817,3	17096,9	14802,6	15720,4	3693,9	8608,4	1278,8
	2000	35849,9	16789,0	14120,7	19060,9	5024,8	9868,4	1434,1
Budownictwo Construction	1995	25064,6	8468,2	4183,6	16596,4	2239,5	9948,5	1866,2
	2000	30723,3	10552,0	6495,8	20171,3	3083,2	12178,7	2009,1
	1995	94456,6	17725,4	5172,1	76731,2	13814,0	50566,6	2278,2
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	2000	102793,3	16618,0	6137,9	86175,3	16232,2	53788,5	2374,4
	1995	1806,9	853,8	364,7	953,1	156,4	379,5	89,0
	2000	1962,1	814,6	432,4	1147,5	148,1	454,9	98,2
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	1995	46407,6	25619,7	10454,2	20787,9	2099,1	9235,3	3231,1
	2000	56600,3	32430,4	9290,0	24169,9	3759,9	9235,4	2671,3
	1995	12642,2	6321,2	5038,4	6321,0	2928,0	1372,3	103,0
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	2000	13878,9	6447,2	4598,2	7431,7	3133,4	1598,2	184,6
	1995	33251,3	18906,1	11544,5	14345,2	1694,9	7191,8	1453,8
	2000	42274,0	22776,3	13203,6	19497,7	2414,0	9246,0	2686,7
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	1995	95,8	17,3	16,5	78,5	9,0	43,1	12,3
	2000	204,1	59,9	42,2	144,9	9,7	63,3	16,8
	1995	191,0	33,6	26,4	157,4	21,5	80,2	28,9
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	2000	309,1	84,6	34,0	224,5	29,3	101,4	45,3
	1995	3394,6	993,6	238,9	2401,0	159,0	1011,2	253,6
	2000	4205,0	2216,8	308,0	1988,2	169,8	1087,9	272,4